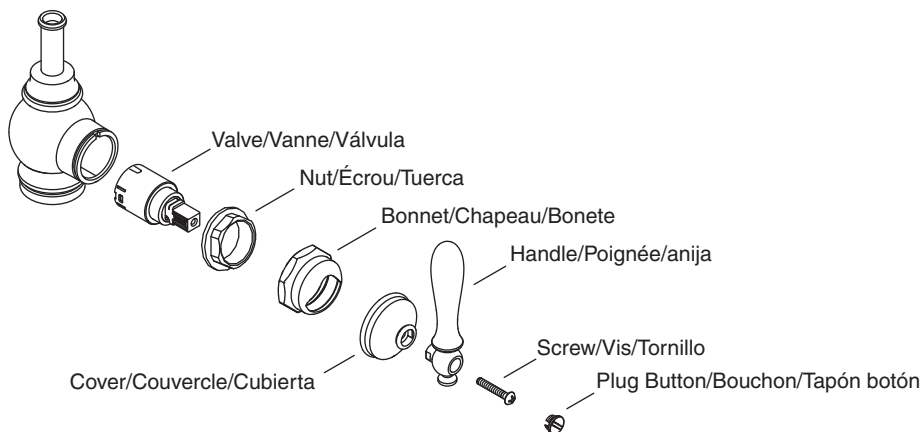




Remove

- Turn off the water supply.
- Rotate the handle to the ON position to relieve pressure.
- Remove the plug button from the handle.
- Using a Phillips screwdriver, remove the screw from the handle.
- Remove the handle, cover, and bonnet from the faucet body.
- Using an adjustable wrench, turn the nut counterclockwise to remove it.
- Pull the valve from the faucet body.

Retirer

- Couper l'arrivée d'eau.
- Tourner la poignée sur la position ouverte "ON" pour libérer la pression.
- Retirer le bouchon de la poignée.
- Retirer la vis de la poignée en utilisant un tournevis cruciforme.
- Retirer la poignée, le couvercle et le chapeau du corps du robinet.
- Utiliser une clé à molette pour tourner l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- Tirer sur la vanne pour la retirer du corps du robinet.

Desmontaje

- Cierre el suministro de agua.
- Gire la manija a la posición abierta para aliviar la presión.
- Retire el tapón botón de la manija.
- Con un destornillador Phillips saque el tornillo de la manija.
- Retire la manija, la cubierta y el bonete del cuerpo de la grifería.
- Con una llave de apriete ajustable, gire la tuerca hacia la izquierda para retirarla.
- Saque la válvula del cuerpo de la grifería.

Replace

- Align the valve posts with the holes in the faucet body.
- Make sure the valve is properly seated.
- Thread the nut onto the faucet body until hand-tight.
- If a torque wrench is available, torque the nut to 70-80 in lbs (790.9-903.9 Ncm). If a torque wrench is not available, tighten the nut approximately 1/2 turn past hand-tight.
- Reinstall the bonnet, cover, handle, screw, and plug button.
- Turn on the water supply.
- Rotate the handle to the ON position, then check for leakage and proper operation.

Remplacer

- Aligner les pattes de la vanne sur les trous du corps du robinet.
- S'assurer que la vanne est bien en place.
- Enfiler l'écrou sur le corps du robinet jusqu'à ce qu'il soit bien serré à la main.
- Si une clé dynamométrique est disponible, serrer l'écrou à 70-80 lb po (790,9-903,9 Ncm). Si aucune clé dynamométrique n'est disponible, serrer l'écrou d'1/2 tour environ au-delà du serrage à la main.
- Réinstaller le chapeau, le couvercle, la poignée, la vis, et le bouchon.
- Ouvrir l'arrivée d'eau.
- Tourner la poignée sur la position ouverte "ON", puis rechercher des fuites et vérifier le bon fonctionnement.

Reemplazo

- Alinee los postes de la válvula con los orificios en el cuerpo de la grifería.
- Verifique que la válvula esté bien asentada.
- Enrosque la tuerca en el cuerpo de la grifería hasta que quede apretada a mano.
- Si tiene una llave de apriete, apriete la tuerca a 70-80 pulg-lb (790,9-903,9 N-cm). Si no tiene una llave de apriete, apriete la tuerca aproximadamente 1/2 vuelta más después de apretar a mano.
- Vuelva a instalar el bonete, la cubierta, la manija, el tornillo y el tapón botón.
- Abra el suministro de agua.
- Gire la manija a la posición abierta, luego verifique que no haya fugas y que el funcionamiento sea correcto.